

MARILIA BONIATTI DE SOUZA

◦ DETAILS ◦

◦ SKILLS ◦

Communication

Teamwork

Good work ethic

Critical Thinking

◦ LANGUAGES ◦

Portuguese

English

PERSON PROFILE

Qualified and experienced ELICOS Teacher. I am a motivated and adaptable professional who thrives in diverse and dynamic work settings. My experience includes General English, IELTS Test Preparation and FCE Test Preparation.

Beyond my role in ELICOS education, I am a NAATI Certified Translator, specializing in translating Portuguese into English. This certification reflects my commitment to linguistic precision and cultural sensitivity.

EMPLOYMENT HISTORY

Freelance NAATI Translator at Self-Employed, Sydney

November 2024 — Present

Translation of standard documents for immigration purposes. Liaising with prospect clients.

ELICOS Teacher at ILSC Education Group, Sydney

July 2022 — Present

Planning and teaching general English, IELTS test preparation and elective lessons. Keeping record and providing regular feedback to students on their progress.

ESL Teacher at EF Education First, Sydney

June 2022 — December 2022

Preparing and teaching general English lessons and special interest lessons. Providing regular feedback to students on their progress. Participating in PD sessions.

Private ESL Teacher at Self-employed, São Paulo - Brazil

September 2020 — March 2022

Teaching English to adult private students, completely in English and to a variety of levels.

Private ESL Teacher at Flexico Idiomas, São Paulo - Brazil

March 2021 — March 2022

Teaching English to adult private students, completely in English and to a variety of levels. Assessing students' progress through written and spoken productions.

Full-time ESL Teacher at Cultura Inglesa São Paulo, São Paulo - Brazil

January 2020 — August 2020

Planning and teaching online and face-to-face lessons to teenagers and adults, for elementary and intermediate levels. Development of projects to increase students' engagement with the school and the language. Developing and following up on study plans for weaker students.

Full-time ESL Teacher at College English School, Caxias do Sul - Brazil

February 2017 — November 2019

Planning and teaching ESL lessons to teenagers and adults, for elementary, intermediate, and upper-intermediate levels. Apply and grade assessment tests.

Waitress, Sydney

January 2014 — October 2016

Part-time ESL Teacher at CNA Idiomas, Caxias do Sul - Brazil

January 2012 — November 2013

| Planning and teaching ESL lessons to children aged 10-12, teenagers and adults, for elementary, intermediate and advanced levels. Apply and grade assessment tests.

★ **CERTIFICATIONS**

○ **NAATI Translator (Portuguese > English)**

| Credential valid from 6 December 2023. Expiry on 5 December 2026.

🎓 **EDUCATION**

○ **CELTA, Cambridge English, São Paulo - Brazil**

| June 2019 — July 2019

| Awarded Pass B

○ **CPE, Cambridge English, Porto Alegre - Brazil**

| 2018

| Grade B

○ **Advanced Diploma of Translating, Albright Institute of Business and Language, Sydney**

| May 2022 — October 2022